

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (???? ???)

??? 27?? ??????? 2019(\*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) –  
?????? 2006/112/?? – ????? 132, ?????????? 1, ?????????? ?? – ?????????? – ??????? ??  
????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ????? 98 – ?????????? III,  
?????? 3 ??? 4 – ??????? ??? ?????????????? ?????? – ?????????? ?????????? –  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? – ?????????? ?????????? –  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? – ??? ??? ??????????  
????????????? – ?????????? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
???? ?? ?????? ??? ?????»

???? ??????? C-597/17,

??. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???  
?????? ?? Grondwettelijk Hof (????????????? ??????????, ??????) ?? ??????? ?? 28??  
?????????? 2017, ? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? 16 ?????????? 2017, ??? ??????  
?? ???

**Belgisch syndicat van Chiropraxie ??? Bart Vandendries,**

**Belgische Unie van Osteopaten ?..?,**

**Plast.Surg. BVBA ?..?,**

**Belgian Society for Private Clinics VZW ?..?.**

????

**Ministerraad,**

??. ?????????? (????? ??????),

?????????? ??? ??? C. Toader (??????????), ??????? ????????, L. Bay Larsen ??? M.  
Safjan, ???????,

?????? ??????????: E. Tanchev

?????????: A. Calot Escobar

?????? ??? ?????? ????????????,

?????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ????????:

– ?? Belgisch Syndicaat van Chiropraxie ??? Bart Vandendries, ?????????????? ??? ???  
E. Maes ??? M. Denef, advocaten,

- ?? Belgische Unie van Osteopaten ?.??., ?????????????????? ??? ??? B. Hermans ??? J. Bosquet, advocaten, ????? ??? ??? ??? H. Van den Keybus, avocate,
  - ?? Plast.Surg BVBA ?.??., ?????????????????? ??? ??? T. De Gendt, advocaat,
  - ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? J.-C. Halleux ??? P. Cottin ????? ??? ??? C. Pochet,
  - ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? D. Colas ????? ??? ??? E. de Moustier ??? A. Alidière,
  - ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ?? J. Jokubauskait? ??? ??? P. Vanden Heede,

????????? ??? ??????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??????? ???????????,

????????? ??? ??????????

????????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 98, ??? ??????  
132, ?????????? 1, ???????? ??, ?? ??? ??, ??? ?????? 134 ??? ??? ????????????,  
?????? 3 ??? 4, ??? ?????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006,  
?????? ?? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ?. 1).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ??????? ???????, ??????, ???  
Belgisch Syndicaat van Chiropraxie ??? Bart Vandendries, ??? Belgische Unie van Osteopaten  
??., ??? Belgisch Unie van Osteopalten ??., ??? Plast.Surg. BVBA ???. ??? ??? Belgian  
Society for Private Clinic VZW ???. ???, ???????, ??? Ministerraad (?????????? ???????????,  
??????) ??? ????? ?????? ??????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??  
????????? ??? ??? ??????? ??? ????? ?????????? ????? (???) ??? ??????????  
????????? ?????????? ??? ????? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????  
?????????.

?? ?????? ?? ??????

? ?????? 2006/112

3      ?? ?????? 96 ??? ??????? 2006/112 ??????? ?? ????:

4      ?? ?????? 98 ??? ??????? ?????? ?? ????;

[...]]»

5      ?? ?????? 132, ??????????? 1, ??? ?? ??? ????? ??????? ???:

«?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????:

[...]

) ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?? ????? ?????????????? ?? ??  
???????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????  
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??  
?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??  
????????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??

?) ??? ??????? ????????, ?? ?????? ??????????????????? ??? ?????? ???  
?????? ??????? ??? ???????????????, ??? ??????????? ??? ??  
????????????? ????,

[...]

?) ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????????  
??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ,

[...]]».

6      ?? ?????? 134 ??? ?????? ??????? ?????? ?? ????:

«?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ????? 132, ?????????? 1, ??????? ?, ), ?, ?, ?, ?, ?), ???, ???, ???, ???, ???,  
????????? ??????????:

?) ?????? ??? ????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ????????,

?) ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????  
????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????????? ??? ??.»

7      ?? ?????????? III ??? ??????? 2006/112, ?? ????? «????????? ??? ?????????? ??????  
???? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????? ??????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????  
98» ??????? ?? ??????? 3 «?? ??????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????????????? ???  
?????????? ???, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????? ?  
????????????? ??? ??, ?? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ??????????  
?????????»,

8      ??? ?????? 4 ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? «? ?????????? ???????????, ??  
????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???  
????????? ??? ???? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ???  
????????? ??? ???? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???,  
????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????».

?? ?? ?????? ?? ??????

9 ?? ????? 110 ??? wet houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en

koopkracht (?????? ????? ??????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? ?????????? ???. ??? 26?? ?????????? 2015 (*Belgisch Staatsblad*, 30 ?????????? 2015, ?. 80634, ??? ???: ????? ???. 26?? ?????????? 2015), ?????????? ???. ????:

«???? ?????? 44 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ???  
??? ??? ???? ??? 28?? ??????????? 1992 ??? ?????????????? ??????? ?? ??? ??? ??? 12??  
????? 2014, ??????????? ?? ?????????? ??????????????:

a) ? ?????????? 1 ?????????? ??? ?? ??????? ??????:

“§ 1 ?????????????? ?? ???? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ????????, ?? ???? ?????? ??  
?????? ?? ???? ?????? ?????????????? ?? ???? ??????????????, ?? ???? ?????? ???:

1° ?? ??????, ??????????? ???. ??????????????????.

? ?????? ?? ??????? 1 ?????????? ???. ?????? ???. ?????? ?????????? ???. ?????? ?????? ?????? ???.  
???????. ?????????? ???. ?????????? ???:

a)    ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
???????????

b) ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
?????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????

2° ?? ?????, ?????????? ??? ??????????????

3°    ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????  
?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???  
?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ????  
?????????.” ?

b)   ???? ?????????? 2, ? ??????? ??? ??????? 1 ?????????????? ?? ????:

“1° a) ?????????????? ?? ? ??????? ?????????? ?????? ?? ?? ????? ?????????????? ??  
????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??  
?????????? ?? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ??  
????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ???,..

???? ???? ??????? ?? a ?????????????? ? ?????????????? ??????????  
???? ? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ??  
?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
?????????? 1, ?????? 1, ?????? ??????

b) „????????????? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ???  
?????????????”,»

10     ?? ?????? ??????????? ?????????????? ???, ??????? ??? ?????? 1, ??????? ??????,  
?????? a, ??? koninklijk besluit nr. 20 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de  
toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven bekraftigt  
(????????? ??????????? ????. 20 ????. ?????????? ??? ??????????? ??? ???.)

?????????????? ?????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ???  
?????????? ??????), ??? 20?? ??????? 1970 (*Belgisch Staatsblad*, 31 ??????? 1970, ?. 920), ?? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
???? ??????? ?????????? ??? ?????? 6 %.

? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

11 ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? 2016, ??????? ??????????????, ??????????????,  
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????  
?????? ??? ?????????? ??????????, ???????, ?????? ???, ??? ??????? ??? ?????? 110  
??? ??? ??? 26?? ?????????? 2015.

12 ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????????, ?????????????? ??? ?? ??????????????  
?????? ??? ??????????, ?????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? 132, ?????????? 1,  
?????? ?, ??? ?????? 2006/112. ?? ??????? ??????? ??? ?? ?????? 110 ?? ????  
????? ?????????? ??? ?? ??????? ???, ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??????  
????????????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???  
??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
????????? ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????????? ??? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???.

13 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????, ???  
??????????, ?????? ???, ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ???  
?????? ???' ?????? ?? ??????? ???, ?????? ?????? ? ?????????????? ??????????  
??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???  
??????, ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????  
???.

14 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????  
??????????, ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????  
??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????  
?? ??? ?????? 2006/112.

15 ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??????????,  
??????, ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????  
?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ???????, ??? ?????? ??? ??????  
???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
?????? ??? ?????? ??? 26?? ?????????? 2015.

16 ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? Grondwettelijk Hof (????????????? ??????????, ????)  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
???? ?????????? ??? ?????????? :

«1) ??? ?? ??? 132, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? [2006/112] ??  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??? ??  
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ??? ??????  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???,  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???,

???? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ??????? ??  
????????? ??? ????? ????;?

2) ?????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ??????? ??, ?? ??? ?, ?? ?????? 134 ??? ??  
????? 98 ??? ?????? [2006/112], ?? ?????????? ?? ?? ?????? 3 ??? 4 ??? ?????????????? ???  
??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ??  
????????? ??? ??? ??????:

?) ??? ?????????????? ?? ?????? ??????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ??? ??????????  
????? ?? ???, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???;

?) ? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ???;

3) ?????? ?? [?????????] ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? [????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???, ??  
????? 2006/112] ????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ??  
?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????, ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??  
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
??????, ??? ?????? ?? ?? ?????? ? [?????] ?????????? ?? ??? ?????????? ???  
????? ???;»

??? ??? ?????????????? ??????????

??? ??? ?????? ??????????

17 ?? ?? ????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????, ???' ??????, ??  
????????????? ?? ?? ?????? 132, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112 ???  
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

18 ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 13, ?, ?????????? 1, ?????????? ??, ??  
????? ?????? 77/388/?? ?? ??????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? – ???  
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?.  
49), ?? ?? ?????? 132, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112 ?????? ??  
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ???, ?? ?? ??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? (????. ?????? ??? 10?? ?????? 2010, Future Health Technologies, C-86/09,  
EU:C:2010:334, ?????? 27).

19 ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? 132, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ??????  
2006/112 ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ???  
??????????, ???, ???, ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ???????, ??  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???,  
???? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? (????. ?????????? ??? 10??  
????????? 2002, Kügler, C-141/00, EU:C:2002:473, ?????? 27, ??? ??? 27?? ?????? 2006,  
Sollevd ??? van den Houtvan Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-444/04, EU:C:2006:257, ?????? 23).

20    ??? ??? ??????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ???  
?????????? ??? ??????? ??? ?????? ????? ??????????? ????? ?? ?? ??? ?????? ??????????  
??????????, ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????  
????????? ???, ??? ?????? ??? ??????, ??? ??????? ?????????? ? ?????????? ??? ??????.

21    ??? ??????? ???, ?? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????? ??  
?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 19  
??? ??????? ???????, ??????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? «?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 132, ??????????, 1 ??????? ??, ??? ??????  
2006/112.

22    ?? ????????, ??? ?????? ??????? ?? ????????, ?? ??? ? ?????????? ???  
?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?? ??????????  
?????????? ???????, ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ?? ??????? ???.

23    ???????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ? ??????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ? ???  
?? ?????? ??? «?????? ??? ?????????? ??????????», ??? ?????????? ?? ??? ??  
????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (????.  
????? ??? 27?? ?????? 2006, Solleveld ??? van den Hout-van Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-  
444/04, EU:C:2006:257, ??? 28).

24    ??? ??? ??????? ???, ?? ?????? ??? ???????????, ?????? ?????????? ??  
?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??????  
132, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112, ??????? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ??? ??? ??? ???, ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? (????. ??????? ??? 27?? ??????  
2006, Solleveld ??? van den Hout-van Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-444/04, EU:C:2006:257,  
?????? 29, 30 ??? 32).

25    ??????, ? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???????????, ??????? ?? ??? ???  
????? ?? ?????????? ???, ??????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ??????? ???, ?  
????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????????? ???, ???, ???????, ??? ??? ??? ??? ??????????  
????????? (????. ??????? ??? 27?? ?????? 2006, Solleveld ??? van den Hout-van  
Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-444/04, EU:C:2006:257, ?????? 31, 36 ??? 37).

26    ??? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ???????????, ???? ?????? ??? ?????? ???,  
?? ?????????? ??? ?? ??? ??? ???, ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????? (????. ??????? ??? 27?? ?????? 2006, Solleveld ??? van den Hout-van  
Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-444/04, EU:C:2006:257, ?????? 37).

27    ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????  
(????. ??????? ??? 27?? ?????? 2006, Solleveld ??? van den Hout-van Eijnsbergen, C-443/04  
??? C-444/04, EU:C:2006:257, ?????? 37 ??? 38), ?????????? ? ?????? ??? ???

????????????? ???' ??????? ?? ?? ?? ???? ?????????????? ??????????? ??????? ??????????  
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??????? ??????, ?????? ?????? ??  
????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??????????,  
????????? ?? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ???  
?????? ?????.

28 ????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????  
??????????????, ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??  
?????? ?? ? ?????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??  
?? ??? ?? (?????? ?? 27?? ??????? 2006, Solleveld ?? van den Hout-van Eijnsbergen,  
C-443/04 ?? C-444/04, EU:C:2006:257, ????? 39 ?? ????? ?????????????? ??????????).

29 H ?????????? ??? ???? ??? ?????????????? ??? ???? ??? ? ?????????? ??? ???? ?????????????? ???  
????? 132, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112 ?????????? ???' ??????  
????????????? ??? ???? ??? ????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ??????? ??????, ?????????? ??? ??? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????? ????  
??? ??????, ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????  
????? ??????????, ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????  
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??????????

30 ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????????  
?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ???  
????? ?? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????  
????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ???  
????????? (????. ?????? ??? 27? ?????? 2006, Solleveld ??? van den Hout-van  
Eijnsbergen, C-443/04 ??? C-444/04, EU:C:2006:257, ?????? 46 ??? 50), ????. ??????????  
??? ?? ?????? ??? ?????' ?????? ?? ??????????, ??? ??? ?????? ???, ???  
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????.

31    ?? ?? ???????, ???. ?????? ??????? ?????. ?? ???. ?? ?????? ? ????????. ?? ?? ?? ???. 132,  
?????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? 2006/112 ????. ??? ?????? ??? ???. ??????????? ?? ?? ???.  
????????? ?? ???. ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???. ??? ???. ??? ???.  
????????? ?? ???. ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???.  
????????? ?? ???. ????????. ???????.

??? ??? ?????????? ??????????

??? ??? ??????????

32 ? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????  
?????? ?????????????? ??? ??, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ????? ?????????? ??????????. ??????????????, ?  
????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???  
????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??, ???????, ???  
????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ??? ?? ?????????  
????????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????? ?????????? ?????  
????????????? ? ?????????? .

33      ???????, ??? ?? ??????? ???? ?????????????? ????????????, ???, ??? ?? ???????  
??????????, ? ??????? ??? ????? ?? ????? ?????? ????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ???????????????, ??? ??????? ????. ?? ??????? ?????????????? ???????

?????????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ??  
?????????? ? ?????? ??? ???? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????????  
?????????? ???, ?????? ??? ?????? ???.

34    ??? ?????? ???????, ?????? ??? ???? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???  
?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???, ??????????  
????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????  
?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????.

35    ??? ??? ?????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ???????????, ??? ?????? ???  
?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? 267 ????, ??? ?????????? ???  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ????  
(?????? ??? 26?? ??????? 2015, Macikowski, C-499/13, EU:C:2015:201, ??? 51 ??? ???  
????????????? ??????), ??? ?? ?????????? ????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ????  
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? (????. ??????? ??? 15?? ??????? 2010,  
Fundación Gala Salvador Dali ??? EGAP, C-518/08, EU:C:2010:191, ??? 21).

36    ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????.

??? ??? ??????

37    ?? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????, ???' ??????, ??  
????????????? ?? ?? ??? 98, ?? ?????? 132, ?????????? 1, ?????????? ??, ?? ??? ??, ?? ??  
????? 134 ??? ??????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? III, ?????? 3 ??? 4, ??? ??  
???? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????????? ??????, ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ???, ???????,  
??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????????? ? ??????????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????.

38    ??????????????, ?????????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????????? ?????????? ???, ?????, ?? ?????? 132 ??? 134 ??? ??????? 2006/112, ??  
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ???, ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ???  
?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??  
????????????? ?????? ??? ?????? 98 ??? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 3 ??? 4 ???  
????????????? ???, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????.

39    ??? ??? ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
?? ?? ??? 98 ??? ?????? 2006/112, ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? 132, ?????????? 1, ???????  
??, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 132, ?????????? 1,  
????????? ?? ??? ?????? ???, ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?? ??

????????????????? ??????? ?? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ??????  
??? ?????????????? ??? ?? ??? ????? ?????? ?????? (????. ??????? ?? 13?? ??????  
2014, Klinikum Dortmund, C-366/12, EU:C:2014:143, ????? 34).

40    ??? ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ???  
?????? ?????????? ??????????, ?????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????? 96 ??? ??????  
2006/112, ? ?????? ?????????? ???, ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???  
????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????  
(????. ??????? ?? 9?? ?????? 2017, Oxycure Belgium, C-573/15, EU:C:2017:189, ????? 20  
??? ??? ?????????????? ??????????).

41    ??? ?????????? ??? ?? ??? ??? ???, ?? ?????? 98 ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? III ??? ??  
???? ?????? (????. ?????????? ?? 9?? ?????? 2017, Oxpense Belgium, C-573/15,  
EU:C:2017:189, ????? 21, ??? ??? 9?? ?????? 2017, AZ, C-499/16, EU:C:2017:846, ?????  
22).

42    ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????? ???  
????????????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 3 ? 4.

43    ??? ?????? ???, ?????????????? ???, ??? ?? ?????? 3 ??? ?? ??? ??????????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????  
????????? ??? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????????? ???, ? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ???.

44    ???????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ???  
?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? 2006/112 ??, ?? ??  
??????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ?????????? (????. ?????????? ?? 11?? ?????????? 2014, K, C-219/13,  
EU:C:2014:2207, ????? 23, ??? ??? 9?? ?????? 2017, AZ, C-499/16, EU:C:2017:846, ?????  
23).

45    ?? ?? ??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????  
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 3 ??? 4 ??? ?????????? ??? ?????? ??????????  
????, ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
????????????? ?????? (????. ?????? ?? 9?? ?????? 2017, Oxycure Belgium, C-  
573/15, EU:C:2017:189, ????? 26).

46 ???????, ??? ???? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????  
????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????????? (?????? ?? 9?? ?????? 2017, Oxycure Belgium, C?573/15,  
EU:C:2017:189, ??? 28 ??? ??? ?????????? ??????????).

47 ? ????? ???? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???????  
???? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ???  
(????????? ??? 11?? ?????????? 2014, K, C-219/13, EU:C:2014:2207, ??? 24, ??? ??? 9??  
?????? 2017, Oxycure Belgium, C?573/15, EU:C:2017:189, ??? 30).

48      ??? ?? ??????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????  
????? ?????? ? ?????? ??? ????? ??????. ??? ?????? ????? ?????? ??? ??? ??????????  
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???  
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????, ??? ??? ??  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? (????????? ??? 11??  
????????? 2014, K, C?219/13, EU:C:2014:2207, ??? 25, ??? ??? 9?? ?????? 2017, AZ,  
C?499/16, EU:C:2017:846, ??? 31).

49     ???? ??????? ??, ?????????????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ??????, ??????, ??? ?? ??  
?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? (????. ??????? ??? 3?? ?????? 2001, ???????  
???? ???????, C-481/98, EU:C:2001:237, ????? 30) ???, ???????, ??? ? ?????????????? ???  
?? ?? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? (????. ??????? ??? 3?? ?????? 2011, ??????? ??? ?????? ???, C-41/09,  
EU:C:2011:108, ????? 66).

51    ??? ??????? ???, ????, ?? ???? ?????? ??? ???? ??????????? ??????? ???.  
????? ?????? ??????????? ?? ???? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ??????????? ??????  
??? ??????????? ??????? ? ?????????????????? ??????????? ??? ?? ???? ??????? ?? ????  
????????? ??? ????? ?? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????? ??????????????.

52 ??????? ??? ???????, ??? ??????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?  
????????? ??? ?? ????? 98 ??? ??????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? III, ?????? 3  
??? 4, ??? ?? ????? ???????, ??? ?? ????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????????  
????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ???????, ??????, ??? ?????????? ???  
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?  
?????? ???, ???????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????  
??? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ???  
?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????.

???? ???? ?????? ??????????

53 ?? ?? ?????? ?????????????? ????????, ?? ?????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ??  
????????????? ??, ??? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ??? ?????? ????, ???  
?????? ?????????? ??, ??? ?????????????? ???? ?? ?????????????? ???? ?????? ??? ?????? ???  
?????? ?? ?????????? ??, ??? ?????????? ???? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ???  
?? ?????????? ??, ??? ?????????? ??, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ???? ??? ?????? 2006/112 ?????? ???? ?????? ?????????????? ??, ??? ??, ???  
??????, ???????????, ??????, ?? ?????????????? ??, ??? ?????????? ?????????????? ????, ???  
????????? ??? ??, ??? ?????????? ???? ??? ?????????? ????, ???, ???????, ?? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??, ???  
?? ????.

54      ??? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ??????????? ???, ??????? ??? ?????? ???  
?????????? ??????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? 4, ??????????? 3, ????, ?? ????  
???? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????  
??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????????? ???, ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????? (????. ?????????? ??? 28?? ?????????? 2012,  
Inter-Environnement Wallonie ??? Terre wallonne, C-41/11, EU:C:2012:103, ??? 43, ??? ???  
28?? ?????? 2016, Association France Nature Environnement, C-379/15, EU:C:2016:603, ???  
31).

55      ?? ?? ??????, ??? ?????????????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????  
?? ?? ??????, ?? ?? ????? ?? ?? ?????? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????  
?? ?? ??????? ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????  
?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????  
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????  
(????. ??????? ?? ?? 21?? ?????? 2007, Jonkman ?.??., C?231/06 ??? C-233/06,  
EU:C:2007:373, ???? 38).

56     ????????? ????, ??????????? ???, ?????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????  
????????? ??? ???? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ?????? 2006/112 ??  
????? ????, ?????? ??? ??????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??  
???? ?????????? ?????? (??., ???' ???????, ????????) ??? 28?? ?????????? 2012, Inter-  
Environnement Wallonie ??? Terre wallonne, C-41/11, EU:C:2012:103, ??? 47, ??? 28??  
28?? ?????? 2016, Association France Nature Environnement, C-379/15, EU:C:2016:603, ???  
32).

57 ????? ??????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ???????????, ?????????? ??????????  
??????????, ?????????? ??? ?????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??????  
?????????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ??  
????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?? ??? ?????? 2006/112.

58      ???????, ?????? ?? ???????????, ??????, ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????, ? ???  
???? ??? ?????? ?? ??????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????  
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ???  
??????????.

59      ????????, ??? ? ? ????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????  
????????? ?? ??????????, ???' ????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??

????? ??????????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ??????, ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????????, ? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?? ?????? ??????????  
??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????? (??., ??' ??????, ?????? ?? 8?? ?????????? 2010,  
Winner Wetten, C-409/06, EU:C:2010:503, ??? 67).

60    ??????????, ? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? (??., ??'  
?????????, ?????????? ??? 18?? ?????????? 2012, Mednis, C-525/11, EU:C:2012:652, ??? 44,  
??? ??? 10?? ?????????? 2014, Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C-  
190/12, EU:C:2014:249, ??? 111).

61    ????????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????? ??? ???? ?????? ?????????? ?????????? ???  
??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
??? ?????? 2006/112, ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
???' ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????  
??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??????  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?  
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? (?????. ?????????? ??? 28??  
????????? 2012, Inter-Environnement Wallonie ??? Terre wallonne, C-41/11, EU:C:2012:103,  
????? 63, ??? ??? 28?? ?????? 2016, Association France Nature Environnement, C-379/15,  
EU:C:2016:603, ??? 43).

62    ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????.

63    ????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ???, ???  
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????????? ???  
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
2006/112 ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ??????, ??????????, ??????,  
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ???, ??????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

??? ??? ?????????? ????

64    ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ???? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?, ?' ???  
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????  
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

??? ??? ?????? ????, ?? ?????????? (????? ????) ??????????:

1)    ?? ?????? 132, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? 2006/112/?/?? ???  
?????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ???  
????????????? ????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

??? ??????? ??????? ??????.

2) ?? ??? 98 ??? ?????? 2006/112, ?? ??????? ?? ???? ?????? III, ?????? 3  
??? 4, ??? ?? ??? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ????  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????  
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??, ??????, ??? ?????? ?? ????  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ??????, ??? ?????? ?? ????  
????????? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? (???) ?? ?????? ?? ?????.  
?????.

3) ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ??????, ??  
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ?? ????  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????  
?????, ????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 2006/112 ?????? ?? ????  
????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????, ??????????, ??????, ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ????  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ??????, ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ????  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ????  
????? ??????.

(?????????)

\* ?????? ??????????: ? ??????????.